

The Riverdale Park Town Crier

A Welcoming Community, Come Grow with Us!

Julio-Agosto 2023

Volumen 52, Edición 6

6601 Avenida Baltimore	Pag. 1
Directorio de Ciudad	Pag. 2
Fechas Importantes	Pag. 2
Resolución 2023-R-13	Pag. 3
Voces de Riverdale Park	Pag. 3
Mensaje del Alcalde	Pag. 4
Próximas Reuniones	Pag. 4
Iluminación en Avenida 54	Pag. 5
Bolsas de Arena	Pag. 5
Piscinas de M-NCPPC	Pag. 6
M-NCPPC Pools	Pag. 7
Crédito-Personas Mayores	Pag. 7
PEPCO-Tormentas de Verano	Pag. 8
Programa de Mosquitos	Pag. 9
Dia de Trolley Trail 2023	Pag. 10
Música en Riversdale	Pag. 10
National Night Out	Pag. 11
Servicios de Vecindad	Pag. 12
Calendario de Julio	Pag. 14
Calendario de Agosto	Pag. 15
Números Importantes	Pag. 16

Ciudad de Riverdale Park Información de Contacto

Alcaldía

5008 Queensbury Road 301-927-6381 8:30 a.m. a 5:00 p.m. (LMV)

Departamento de Obras Publicas

5008 Queensbury Road 301-927-6381 7:00 a.m. a 3:30 p.m.

Departamento de Policía

5004 Queensbury Road 301-927-4343 24-horas

Una Carta Abierta a los Residentes de la Ciudad

Estimados residentes.

El 20 de junio, el Alcalde y el Concejo adoptaron la Resolución 2023-R-13 que establece la visión y la intención de adquirir la antigua propiedad de la Reserva del Ejército, ubicada en 6601 Baltimore Avenue. Se puede encontrar una copia de la Resolución en la página 3. La Ciudad prevé transformar la propiedad de un contribuyente de aguas de inundación a una solución en el manejo de aguas pluviales, de un sitio inactivo a un sitio comunitario activado, de un armazón vacante de un

edificio a una comunidad y espacios de reunión gubernamentales y centro de operaciones gubernamentales que servirá para unir a nuestra diversa comunidad.

El traspaso de esta propiedad del Gobierno Federal de los EE. UU. a la Ciudad de Riverdale Park hace posible instalaciones de gestión de aguas pluviales impactantes y a gran escala, mejora la sostenibilidad y planifica el futuro de nuestra comunidad y las operaciones de la Ciudad. Este esfuerzo requiere generar apoyo y abordar las preocupaciones. Como paso inicial, la Ciudad se compromete a eliminar aproximadamente 2.5 acres de superficie impermeable de la propiedad y asociarse con los gobiernos federal, estatal y del



6601 Avenida Baltimore Datos Breves:

- Aproximadamente 6.63 acres
- Área (edificio) cerrada 30,000 pies cuadrados
- Valor tasado de \$7,808,667
- Costo anticipado de adquisición a la ciudad \$ 0.00
- Como se propone usar el espacio:
 - Gestión de aguas pluviales
 - Elementos de sostenibilidad
 - Comunidad y gobierno

condado para crear las instalaciones de aguas pluviales necesarias que abordarán tanto el volumen como la calidad del agua. Las características de sustentabilidad y la planificación para usos comunitarios y gubernamentales tomarán tiempo para desarrollarse, y su aporte será muy apreciado en el camino.

Su apoyo a este esfuerzo es fundamental para el éxito de la Ciudad. En las próximas semanas, la Ciudad publicará información adicional y coordinará oportunidades para que exprese su apoyo y comparta sus pensamientos sobre la visión a medida que esta oportunidad se convierte en un plan claro para el futuro de Riverdale Park.

Respetuosamente,

Alcalde y Consejo de la Ciudad de Riverdale Park

Ciudad de Riverdale Park www.riverdaleparkmd.gov Canales de Televisión: 10 and 71

Alcalde

Alan K. Thompson, 202-527-0309 akthompson@riverdaleparkmd.gov

Miembros del Consejo

Distrito 1 – Richard A. Smith, 202-527-2435 rsmith@riverdaleparkmd.gov

Distrito 2 – Aaron Faulx, 202-527-3130 afaulx@riverdaleparkmd.gov

Distrito 3 – David Lingua, 301-779-3849 djlingua@riverdaleparkmd.gov

Distrito 4 – Ifiok Inyang, 202-845-6251 iinyang@riverdaleparkmd.gov

Distrito 5 – Karen Mejia, 202-329-7610 kmejia@riverdaleparkmd.gov

Distrito 6 – Foday Kallon, 202-527-2637 fkallon@riverdaleparkmd.gov

Administración

John N. Lestitian, **Administrador de Ciudad** jnlestitian@riverdaleparkmd.gov

Jessica Barnes, **Directora de Servicios Generales/Regidora Municipal**

jbarnes@riverdaleparkmd.gov

Ivy Lewis, **Directora de Obras Publicas** ilewis@riverdaleparkmd.gov

Ryan Chelton, **Director de Servicios de Desarrolló** rchelton@riverdaleparkmd.gov

Paul Smith, **Director de Finanzas** psmith@riverdaleparkmd.gov

Rosa Guixens, **Jefa de Policía** rguixens@riverdaleparkmd.gov

Dept. de Bomberos - Emergencia 911

Información General - 301-927-0356
Brian Carpio, **Jefe de Bomberos**Eng7twr@yahoo.com;
Info@riverdalevfd.com;
www.riverdalevfd.com

El boletín esta disponible en línea Sitio Web: www.riverdaleparkmd.gov Fecha Limite de Comunicación: 15 de cada mes Escribanos: towncrier@riverdaleparkmd.gov

Fechas Importantes de 2023

Reunión Legislativa

Julio 10, 2023, 7:30 pm

Día de Independencia

Julio 4, 2023—Alcaldía/Obras Publicas Cerradas

National Night Out

Agosto 1, 2023

PGCPS Primer Dia de Escuela

Agosto 21, 2023

Sesión de Trabajo

Agosto 28, 2023, at 7:30 pm

Labor Day

Sept. 4, 2023—Alcaldía/Obras Publicas Cerradas

Reunión Legislativa

Septiembre 11, 2023, 7:30 p.m.

Sesión de Trabajo

Septiembre 18, 2023, 7:30 p.m.



Extensiones de la Ciudad

Asistencia General (301) 927-6381: ext. 500, 503

Ayuda en Español: ext. 500, 503

Servicios de Obras Publicas ext. 500, 503

Permisos y Licencias: ext. 500, 503

Preocupaciones de Vecindad: ext. 508, 514

Desarrollo Económico: ext. 509

Finanzas: ext. 500

Servicios de Empleado: ext. 507

Regidora de Ciudad: ext. 505

Dept. de Policía (Non-Emergency): ext. 560



CONSEJO DE LA CIUDAD DE RIVERDALE PARK, MARYLAND

Resolución 2023-R-13

Introducida Por: Concejal Faulx

Fecha de Introducción: June 20, 2023

Fecha de Adaptación: June 20, 2023

Fecha de Implementación: June 20, 2023

CON EL FIN DE establecer una visión y declarar la intención de adquirir la antigua propiedad de la Reserva del Ejército de los EE. UU., ubicada en 660 I Baltimore Avenue, Riverdale Park, Maryland.

POR CUANTO, la Ciudad de Riverdale Park prevé transformar la antigua propiedad de la Reserva del Ejército de los EE. UU. de un contribuyente de aguas de inundación a una solución en el manejo de aguas pluviales, de un sitio inactivo a un sitio comunitario activado, de un edificio vacante a una reunión comunitaria y gubernamental espacios y centro de operaciones gubernamentales que sirve para unir a nuestra diversa comunidad; y

POR CUANTO, la visión anterior se basa en una prioridad compartida con el condado de Prince George y los municipios vecinos para abordar de manera adecuada y adecuada la gestión de aguas pluviales en toda el área; y

POR CUANTO, la instalación de instalaciones de gestión de aguas pluviales en este sitio afectará directamente y mejorará la seguridad de las 560 familias de Riverdale Park que residen en una llanura aluvial y las miles de familias que residen de manera similar en la llanura aluvial de nuestras jurisdicciones vecinas y las que se encuentran río abajo; y

POR CUANTO, la visión de Riverdale Park incluye un enfoque en la sustentabilidad y el compromiso de expandir el dosel de árboles nativos, la creación de un hábitat y espacios verdes abiertos para mejorar la calidad de vida en el área cada vez más densamente poblada; y

POR CUANTO, Riverdale Park está comprometido con la programación activa con socios de la comunidad, incluido el desarrollo de espacios de aula para educación continua y clases de ESL, asociaciones con organizaciones sin fines de lucro, asociaciones con instituciones educativas y otros esfuerzos de colaboración para el beneficio público; y

POR CUANTO, Riverdale Park es una comunidad sin salida al mar y en crecimiento, en la que se construirán más de 1600 unidades residenciales nuevas en los próximos 3 a 7 años, para lo cual será necesario expandir los servicios gubernamentales y el Centro Municipal actual tiene oportunidades limitadas para crecer;

AHORA, POR LO TANTO, SE RESUELVE que el Consejo de la Ciudad de Riverdale Park establece esta visión para la antigua propiedad de la Reserva del Ejército de los EE. UU. y declara la intención de la Ciudad de buscar la transferencia de esta propiedad de vital importancia, ubicada en 6601 Baltimore Avenue en Riverdale Park., del gobierno federal de los EE. UU. a la Ciudad de Riverdale Park.

AHORA, POR LO TANTO, SE RESUELVE que el Consejo de la Ciudad de Riverdale Park establece esta visión para la antigua propiedad de la Reserva del Ejército de los EE. UU. y declara la intención de la Ciudad de buscar la transferencia de esta propiedad de vital importancia, ubicada en 6601 Baltimore Avenue en Riverdale Park., del gobierno federal de los EE. UU. a la Ciudad de Riverdale Park.

ATTEST:

JUNIUS EBANNES

Jessica E. Barnes, Town Clerk

COUNCIL OF THE TOWN OF RIVERDALE PARK:

Alan K. Thompson, Mayor

Decisiones del Consejo

Mayo 22, 2023

Reunión Legislativa Especial

Elementos de Acción Legislativa

- 1. Moción para adoptar la Ordenanza 2023-OR-06 con respecto al presupuesto operativo y CIP del año fiscal 2024 y las tasas impositivas- **Adoptada**
- 2. Moción para adoptar la Ordenanza 2023-OR-07 con respecto a la Eliminación de la Restricción de Escritura en la Avenida 54- **Adoptada**
- 3Moción para adoptar la Ordenanza 2023-OR-08 con respecto a la transferencia de infraestructura de la estación Riverdale Park- **Adoptada**
- 4. Moción para adoptar la Ordenanza 2023-OR-09 sobre la modificación del presupuesto del año fiscal 2023-

Adoptada

5. Moción para cerrar la reunión para discutir el nombramiento, empleo, asignación, promoción, disciplina, descenso de categoría, compensación, destitución, renuncia o evaluación del desempeño de personas designadas, empleados o funcionarios sobre los cuales este organismo público tiene jurisdicción; o cualquier otro asunto de personal que afecte a una o más personas concretas; Disposiciones Generales Artículo, §3-305 (b)(1)- Aprobada

Junio 5, 2023 Reunión Legislativa Especial

Agenda de Consentimiento

Moción para aprobar los puntos de la agenda de consentimiento: - **Aprobada**

- 1. Solicitud de permiso de cerca: cerca de 6 pies en 4504 Oliver Street
- 2. Minutos: 15 de abril de 2023, audiencia pública del presupuesto del año fiscal 2024; 2 de mayo de 2023, Audiencia pública para 54th Place Alley; 2 de mayo de 2023, Audiencia Pública Tasa de Impuesto

Elementos de Acción Legislativa

- 1. Moción para continuar el Acuerdo de Cooperación con el Condado de Prince George para la Subvención en Bloque de Desarrollo Comunitario (CDBG) Calificación del Condado Urbano para los Años Fiscales Federales (FFY) que comienza el 1 de julio de 2023 y finaliza el 30 de junio de 2026- **Aprobada**
- 2. Moción para autorizar el cierre del estacionamiento de Town Center de 12:00 a.m. a 6:00 p.m. el sábado, 10 de junio de 2023, para el Día de Trolley Trail- **Aprobada**
- 3. Moción para adoptar la Resolución 2023-R-11 sobre el calendario de reuniones del Consejo- **Adoptada Nuevos Negocios**
- 1. Moción para ordenar al personal que adquiera y levante la bandera del Orgullo frente al Ayuntamiento para el mes de junio- **Aprobada**

Junio 12, 2023 Reunión Legislativa Especial

Elementos de Acción Legislativa

- 1. Moción para autorizar al administrador de la ciudad a firmar acuerdos de licencia para el uso de la infraestructura de la ciudad en Riverdale Park Station- **Aprobada**
- 2. Moción para autorizar al administrador de la ciudad a firmar un contrato con Espina Paving, Inc. por un monto de \$666,089 para 2023 Proyectos de mejora de carreteras, calles y aceras Proyecto CIP #11PW07-

Aprobada

3. Moción para autorizar la extensión de los acuerdos de subvención con Brighter Bites; Proyectos Globales de Salud y Educación; Fundación LindaBen; y Passion & Compassion Ministries para abordar la inseguridad alimentaria en Riverdale Park relacionada con la pandemia de COVID-19 hasta el 31 de diciembre de 2023-

Aprobada

4. Moción para adoptar la Resolución 2023-R-12 sobre Adquisición de Vehículos – Suspensión de Licitación Pública- **Adoptada**



Voces de TRP

Quería enviar un reconocimiento desde hace mucho tiempo para uno de los equipos más trabajadores de nuestra ciudad: el equipo del Departamento de Obras Públicas y su coordinadora Ivy Lewis. Este es un grupo de personas trabajadoras, amigables y capaces que trabajan arduamente para que nuestra Ciudad se vea tan bien como se ve. En las últimas semanas, han quitado los grafitis de los edificios cercanos al cruce de trenes (¡quizás tres veces!). También hicieron que el pequeño espacio verde en Oliver St. y Harrison Ave. luzca como nuevo nuevamente y podaron muchos de los árboles en los espacios arbolados cercanos. Continúan barriendo las calles de nuestra ciudad y limpiando la basura en los vecindarios, a veces caminando por las calles para recoger la basura a mano. Durante las tormentas de nieve, son la razón por la que nuestras carreteras están mucho más despejadas que las de las áreas cercanas mantenidas por el condado. Además, son el equipo de montaje del Farmer's Market y pasan por esa área después de que el Market termina para limpiar. Son un grupo de personas trabajadoras que siempre van más allá de lo que se espera de ellas y no reciben suficiente crédito por todo lo que hacen. ¡Mi más sincero agradecimiento

por un trabajo bien hecho!

Diane K.

Mensaje del Alcalde Thompson—Verano 2023

La primavera fresca ha continuado hasta junio, lo que significa que los tomates y el maíz llegarán más tarde de lo habitual. Ambos llegarán lo suficientemente pronto, y he estado disfrutando estar afuera sin tanto calor y humedad.

Nuevo Consejo, Nuevo Año Fiscal

El nuevo Concejo Municipal (incluyéndome a mí) asumió el cargo el lunes 5 de junio de 2023. Doy la bienvenida a los nuevos miembros CM Ifiok Inyang (Distrito 4) y CM Foday



Kallon (Distrito 6) y a los miembros que regresan CM Richard Smith (Distrito 1), CM Aaron Faulx (Distrito 2), CM David Lingua (Distrito 3) y CM Karen Mejia (Distrito 5) al consejo, y esperamos trabajar con todos los miembros durante al menos los próximos dos años. ¡El nuevo Consejo está energizado para el cambio si las primeras reuniones son una indicación de lo que está por venir! Ya estamos planificando la revisión y los posibles cambios en varios capítulos del Código de la ciudad, y esperamos ver más eventos patrocinados por la ciudad en persona.

Junio fue el último mes del año fiscal, por lo que algunos proyectos que se financiaron en el presupuesto del año fiscal 2024 (y los contratos que se adjudicaron en junio) comenzarán en julio. Ejemplos de estos proyectos son estaciones Wi-Fi públicas para áreas de la ciudad donde los residentes luchan por acceder a banda ancha, un parque en nuestra frontera con Edmonston cerca de donde solía estar la casa de Adam Plummer, un proyecto de mitigación de inundaciones (detalles por determinar) y un actualización significativa del sitio web de la ciudad.

Centro de Reserva del Ejército

El Centro de Reserva del Ejército en 6601 Baltimore Avenue (justo al sur de Whole Foods e inmediatamente al lado de Wells Run) ha estado vacío durante los últimos años, y la ciudad ha estado discutiendo internamente cómo podríamos adquirirlo. A principios de junio nos acercamos a nuestros colegas en todos los niveles (federal, estatal y local) para informarles sobre nuestro interés y estamos trabajando con ellos para que esto suceda. Nuestros planes para el sitio incluyen actividades comunitarias, oficinas municipales y un área de gestión de aguas pluviales que desviará el agua de Wells Run, por lo que será menos probable que las casas cercanas se inunden. ¡Espera muchas más noticias sobre esto en los próximos meses!

COVID-19

Con el final de la emergencia de salud pública de COVID-19 en mayo, no tenemos muchos buenos datos para saber qué está pasando. Los datos que tenemos son buenas noticias: los datos de aguas residuales en nuestra área se han estabilizado en alrededor del 10 % de los niveles observados a finales de diciembre, y las hospitalizaciones por COVID-19 se han reducido en una cantidad similar. Como les recomendé el mes pasado, sigan abriendo las ventanas y socializando al aire libre. ¡Creo que el buen clima ha ayudado a reducir los números! Como siempre, usar una máscara cuando pueda ayuda a reducir la posibilidad de infección (y las máscaras N95 que distribuyó la ciudad también lo mantendrán a salvo contra el humo de los incendios forestales como vimos a principios de junio; use una si estará afuera durante el código naranja o peores días de calidad del aire si vemos más humo este verano). ¡Manténgase seguro y saludable!

Comunicándose Conmigo

Si tiene alguna pregunta o comentario sobre cualquier aspecto del gobierno de la ciudad, comuníquese conmigo por correo electrónico (akthompson@riverdaleparkmd.gov) o por teléfono (202-527-0309, el número de teléfono móvil de mi ciudad). También superviso cuentas en Mastodon (@RPMdMayor@forall.social, mi sitio de redes sociales preferido en este momento), Facebook, Twitter (@RPMdMayor) e Instagram. Me pondré en contacto con usted tan pronto como pueda, pero recuerde que aunque me encanta ser alcalde, tengo un trabajo de tiempo completo en otro lugar durante el día (al igual que la mayoría de los demás miembros del Concejo Municipal), y puede me toma un poco de tiempo para volver a usted. Si me dejas un mensaje de voz (iy por favor hazlo si no contesto!) te agradecería que me dijeras a qué horas me conviene devolverte la llamada. Volveré aquí en septiembre (no se publica ningún Pregonero en agosto) cuando el calor del verano retroceda y se acerque el otoño. ¡Cuídate y mantente a salvo hasta entonces!

Próximas Reuniones Virtuales

Reunión Legislativa: Julio 10, 2023, 7:30 p.m.

Únase por Zoom

https://us02web.zoom.us/j/85147093909? pwd=QjhROERPbnV1T00yVFhNdEp0ZysyZz09

O llame al: 301-715-8592 ID de Reunion851-4709-3909 Código de Acceso: 682023

Sesión de Trabajo: Agosto 28, 2023, 7:30 p.m.

Únase por Zoom

https://us02web.zoom.us/j/88330676645? pwd=K0ZldzNTbmVvcHhvM3B2L24yY3NXdz09

O llame al: 301-715-8592 ID de Reunión: 883-3067-6645 Código de Acceso: 61523

Reunión Legislativa: Septiembre 11, 2023, 7:30 p.m.

Únase por Zoom

https://us02web.zoom.us/j/84164514533? pwd=TU9Ta1R4V29OWUk0Sm00UzRjZ1F1UT09

O llame al: 301-715-8592 ID de Reunión: 841-6451-4533 Código de Acceso: 06152023

Sesión de Trabajo: Septiembre 18, 2023, 7:30 p.m.

Únase por Zoom

https://us02web.zoom.us/j/81345253157? pwd=VHZ4djVmaWFNOGZxN1E0RythdU9DUT09

O llame al: 301-715-8592 ID de Reunión: 813 4525 3157 Código de Acceso: 20230615

Grupos de Trabajo y Consejos Asesores



La Contralor de Maryland convocará a varios Grupos de Trabajo y Consejos Asesores para brindar oportunidades a grupos de partes interesadas clave, expertos en políticas y socios comunitarios para asesorar a la agencia sobre nuestras metas estratégicas, dirección de políticas y nuevas iniciativas, al mismo tiempo que ayuda a dar forma a nuestro sistema interno y estrategia de participación externa. Cada Grupo de Trabajo/Consejo Asesor se reunirá trimestralmente, con períodos de dos años. Se invitará a los miembros a:

- Compartir comentarios sobre problemas apremiantes que afectan a sus comunidades;
- Asesorar a la agencia sobre su agenda política y prioridades;
- Alcance a sus redes para identificar voluntarios para apoyar las iniciativas del Contralor de Maryland y los esfuerzos de participación comunitaria;
- Identificar oportunidades de colaboración entre el Contralor de Maryland y sus comunidades/ redes; y
- Servir como validadores internos y externos para la agencia.

Las solicitudes se pueden obtener en www.marylandtaxes.gov/getinvolved.

Proyecto de Iluminación de la Avenida 54

El proyecto de iluminación público de la avenida 54 de la ciudad está actualmente en marcha. El propósito de este provecto es mejorar la iluminación en esta área de la ciudad mediante la instalación de 11 farolas de estilo peatonal en 54th Avenue, entre Riverdale Road y Jefferson Street. Estas farolas serán las mismas que las que se encuentran a lo largo de Riverdale Road. Los trabajos de construcción se llevarán a cabo en el lado este de 54th Avenue. El cableado eléctrico se instalará en las áreas entre el bordillo y la acera, donde se instalará el alumbrado público. No se perturbarán las entradas de vehículos en el camino de la instalación. En su lugar, el contratista perforará debajo de las entradas de vehículos e instalará un conducto para los cables. El estacionamiento en el lado este de 54th Avenue se verá afectado en diferentes momentos durante la construcción.

Santos Construction Co. Inc. realizará trabajos de construcción en el proyecto de la acera los fines de semana, incluidos sábados y domingos, hasta el 30 de junio. El proyecto de la acera de la 54th Avenue está financiado por una subvención federal y, para garantizar el cumplimiento del cronograma del proyecto, se requiere trabajo durante el fin de semana. El horario laboral señalado para estos fines de semana será de 8 am a 4 pm.

Si tiene alguna pregunta o inquietud con respecto al proyecto o cualquier otro asunto relacionado, no dude en comunicarse con Nouman Haider por correo electrónico a nhaider@RiverdaleParkMD.Gov o llamando al 202-695-6665.

Ceremonia de Juramentación

El lunes 5 de junio de 2023, el alcalde y el consejo de Riverdale Park fueron juramentados oficialmente para sus respectivos mandatos por el secretario del tribunal de circuito de Prince George, Mahasin El-Amin. A la ceremonia asistieron miembros de la comunidad, amigos y familiares del alcalde y el consejo junto con el representante de la comunidad de la oficina del congresista Glenn Ivey.



#WeLoveTownLife



Programa de Bolsas de Arena

El Departamento de Obras Públicas y Transporte del Condado de Prince George (DPW&T), en asociación con la Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias, está lanzando un Programa de Sacos de Arena para proporcionar sacos de arena antes de las lluvias estacionales en Maryland. A medida que continuamos experimentando alteraciones climáticas sin precedentes, estamos trabajando para proporcionar recursos a nuestras comunidades más vulnerables antes y durante las fuertes lluvias.

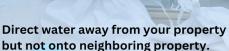
Históricamente, la línea de tiempo para la temporada de lluvias en Maryland ha tenido lugar de junio a septiembre. Se espera que este programa de colocación de sacos de arena recientemente creado brinde una mayor protección a las estructuras residenciales ubicadas en áreas bajas del condado durante los períodos de lluvia intensa. El Condado proporcionará sacos de arena a los municipios locales. Las fechas de distribución de julio ocurrirán en:

- Sábado, 1 de julio, 9:00 am 12:00 pm
- Sábado, 8 de julio, 9:00 am 12:00 pm
- Sábado, 15 de julio, 9:00 am 12:00 pm

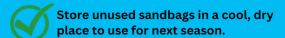
Donde: Edificio de Obras Públicas de la Ciudad 5012 Queensbury Road, Riverdale Park, MD 20737

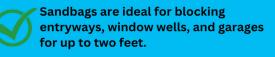
SANDBAG PROGRAM

DIE











Don't dispose of sand in ponds or streams.

drain systems.

Don't dispose of sand in the storm

Don't dispose of sand in children's sandboxes or playgrounds.

Don't pile sandbags in roadways or emergency lanes.







Piscinas de M-NCPPC

(Si tiene preguntas por favor llame con anticipación.)

- Long Branch Pool 301.341.5700 8700 Piney Branch Ave, Silver Spring
- Piney Branch 301.270.6093 7510 Maple Ave, Takoma Park
- Adelphi Pool 301.434.1994 9442 Riggs Rd, Hyattsville



- Rock Creek 301.585.1185 8619 Grubb Rd, Silver Spring
- The New Carrollton Pool— 301.577.6310 6250 Westbrook Dr, New Carrollton
- Theresa Banks Memorial Aquatic Center 301.772.5515, 8615 McLain Ave, Glenarden
- David C. Driskell Community Park 301.985.5000, 3911 Hamilton St, Hyattsville

Liga de Fútbol Juvenil del

Condado de Prince George's



Fechas de Encuentro: 6/16—8/11 (Viernes)

Horario: 5 pm - 11 pm

Ubicación: Heurich Community Park 6001 Ager Rd, Hyattsville, MD, 20782

301.699.2255



Registración:

Residente: \$20 / No Residente: \$26

Para obtener mas información sobre registración visite, https://tinyurl.com/y6zmv9as.

Crédito Fiscal Para Personas Mayores

El crédito del impuesto sobre la propiedad para personas mayores proporciona hasta un 20 % de crédito en los impuestos sobre la propiedad de su condado, incluida la parte del condado de los créditos para propietarios de viviendas y viviendas, durante un máximo de cinco años una vez que se cumplen los criterios de elegibilidad. Para ser elegible para este crédito fiscal a partir del 1 de julio de 2023, al menos un propietario debe cumplir con los siguientes criterios::

1) El solicitante propietario debe tener al menos 65 años (nacido el 30 de junio de 1958 o antes), Y



- 2) Debe ser la residencia principal del mismo propietario, durante al menos los 10 años consecutivos anteriores (en o antes del 30 de junio de 2013), Y
- 3) El valor tasado de la propiedad debe ser de \$500,000 o menos.

Programas de Verano para Niños y Adolescentes



26 de junio - 18 de Agosto de 2023 | 9am - 4:30pm

PG Parks and Recreation tiene campamentos de verano, patios de recreo, casas club virtuales y centros para adolescentes para mantener a sus hijos comprometidos y activos. Edades 4-17. Para niños con discapacidades, regístrese al menos dos semanas antes de la fecha de inicio de la actividad para las adaptaciones. Asistencia con la tarifa disponible.

Vaya a: pgparks.com/629/Summer-Programs.



Preparación para Las Tormentas de Verano

A Un Mensaje de PEPCO

Nos tomamos muy en serio la responsabilidad de proporcionar a nuestros clientes un servicio de energía seguro, confiable y asequible. Esto incluye estar preparado para lo que la Madre Naturaleza pueda traer en cualquier época del año. Alentamos a otros, incluidos nuestros clientes, a estar preparado también. Ayúdenos a llevar esta importante información a su comunidad compartiendo estos pasos para prepararse para las tormentas de verano:

- Reúna un equipo de emergencia para tormentas.
- Cree un plan de qué hacer en caso de cortes de energía.
- Confirme que Pepco tenga su número de teléfono actual en la sección "Mis alertas y notificaciones" del sitio web: pepco.com/MyAccount.
- Visite <u>pepco.com/MobileApp</u> para descargar la aplicación (tiene recursos para mantenerlo informado durante una tormenta).
- Hay más consejos, recursos e información de seguridad disponibles en pepco.com/StormPrep

Supervisamos periódicamente los informes meteorológicos locales. Si se pronostican tormentas severas, seguimos los consejos de los funcionarios locales de gestión de emergencias. Pepco sigue un plan de respuesta estratégica para restaurar servicio: aborde primero los cables vivos/situaciones potencialmente mortales, seguido de líneas y equipos de transmisión de alto voltaje para restaurar el servicio a la mayor cantidad de clientes afectados.

También damos prioridad a las instalaciones de seguridad y salud pública, como hospitales, estaciones de policía y de bomberos y plantas de tratamiento de agua, mientras trabajamos para restaurar el servicio en su comunidad de manera segura y lo más rápido posible. Para obtener más información sobre nuestro proceso de restauración del servicio, visite pepco.com/Restoration. Se pide a los clientes que reporte inmediatamente un cable caído o un problema de servicio llamando al 1-877-PEPCO-62 (1-877-737-2662), visitando pepco.com, o enviar un apagón a través de nuestra aplicación móvil.

Los clientes de Pepco también pueden enviar un mensaje de texto con la palabra "Out" al "48710". Los clientes primero deben enviar un mensaje de texto con la palabra "ADD OUTAGE" al "48710" para suscribirse a este servicio.



Cuidando A Nuestros Ancianos

Senior Call Check es un servicio GRATUITO disponible para adultos mayores de 65 años en Maryland. Las personas mayores pueden recibir una llamada diaria automatizada a la hora que designen. Después de 3 intentos y sin respuesta, el departamento se comunicará con los suplentes designados para controlar a los residentes. El registro se puede completar por teléfono al 1-866-50-CHECK (1-866-502-0560) o en línea https://aging.maryland.gov/Pages/senior-call-check.aspx

Reportando Cortes de Luz

Los cortes de alumbrado público se pueden informar rápida y fácilmente a través del sitio web de PEPCO en https://pepco.streetlightoutages.com/ o llamando al 1-800-735-2258. La herramienta de informes de cortes de alumbrado público en línea está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

Asistencia de Subvención

El Pueblo está solicitando solicitudes de subvenciones de propietarios de viviendas y propietarios de negocios para el Programa de Subvenciones para Reparación de Emergencia. Este programa de subvenciones está diseñado para ayudar con reparaciones de emergencia en hogares y negocios que de otro modo no se abordarían. Una "reparación de emergencia" se define como una situación que pone en peligro la vida o que le impide a alguien vivir en condiciones decentes, seguras e higiénicas o que es necesaria para la operación segura y continua de un negocio.

Los solicitantes seleccionados pueden recibir un reembolso de hasta \$ 2,000 después de que se haya completado y pagado el trabajo o \$ 5,000 si el solicitante puede demostrar que la reparación de emergencia se debe a un desastre natural. Las subvenciones requieren una contrapartida de 1:2 para los primeros mil dólares (\$1,000) y una contrapartida de 1:1 a partir de entonces. Las subvenciones están sujetas a la disponibilidad de fondos

Para obtener más información, visite http:// www.riverdaleparkmd.info/residents/ emergency_repair_grant.php o comuníquese con el gerente de proyectos de ARPA, LaVerne Peakes en lpeakes@riverdaleparkmd.gov 301-789-4141.

Programa de Control de Mosquitos

Riverdale Park participará en el Programa de Control de Mosquitos del Departamento de Agricultura de Maryland este año. La temporada de fumigación comenzó a fines de mayo y se prevé que finalice a mediados de septiembre.

La fumigación tendrá lugar después del anochecer los martes y puede continuar hasta la medianoche o más tarde. La fumigación comenzará tan pronto como oscurezca. Como precaución, se recomienda que los residentes permanezcan dentro de sus hogares y cierren las ventanas mientras el camión rociador esté cerca, traigan mascotas y permanezcan en la casa durante 20 a 30 minutos después de que haya pasado el camión rociador. Si hay gente afuera cuando pasa el camión, no se rociará y el camión no volverá a pasar por esa calle.

El programa de rociado rotará cada 3 semanas, lo que significa que es posible que Riverdale Park no se rocíe cada semana. La frecuencia de las fumigaciones estará determinada por los datos de vigilancia recopilados y las denuncias recibidas. Para determinar si su comunidad será rociada en la noche de rociado programada, comuníquese al 301-422-5080 entre las 2 p. m. y las 4 p. m. ese día. Cualquier fumigación no programada se anunciará en la página web del Departamento de Agricultura de Maryland www.mda.maryland.gov o en Twitter @MdAgMosquito y @MdAgDept.

Para obtener más información sobre el Programa de Control de Mosquitos del Departamento de Agricultura, visite http://mda.maryland.gov/plants-pests/Pages/mosquito-control.aspx.

Como recordatorio, para reducir la presencia de mosquitos, los residentes deben mantener su propiedad libre de recipientes para criaderos de mosquitos, agua estancada, bebederos para pájaros, piscinas para niños, bebederos para mascotas, latas, llantas viejas, canaletas obstruidas o macetas. Otros recipientes que contengan agua deben almacenarse boca abajo.

Para presentar una queja sobre mosquitos, comuníquese con el Departamento de Agricultura de Maryland al 301-422-5080 o presente una queja en línea a través del sitio web de la MDA (mencionado arriba).

Para solicitar una exención del programa de fumigación o para obtener más información sobre una exención, visite https://mda.maryland.gov/plants-pests/
Documents/MosquitoControlExemptionForm.pdf

Recordatorios de Recolección

Basura Residencial: coloque la basura residencial en bolsas duraderas a prueba de fugas antes de colocarla en los contenedores. Cierre la tapa herméticamente para evitar que entre el agua de lluvia y reducir los derrames. Limpie el bote de basura regularmente. Coloque el bote de basura en la acera a las 6:00 a. m. los lunes y jueves o la noche anterior a la recolección.

Desechos De Jardín: NO mezcle los desechos de jardín con la basura doméstica. Coloque los desechos de jardín en bolsas de papel o en contenedores reutilizables marcados como desechos de jardín. Ate las ramas y los miembros con soga o cuerda. Los paquetes deben tener menos de 4 pies de largo y menos de 3 pulgadas de diámetro y pesar menos de 60 libras. Coloque los desechos de jardín en la acera a las 6:00 a. m. los lunes o la noche anterior a la recolección.

Reciclaje: Como recordatorio, NO SE PERMITEN BOL-SAS DE PLÁSTICO. El reciclaje en la acera es proporcionado por el Departamento de Medio Ambiente del Condado de Prince George. Llame al 311 o al 301-883-4748 si tiene alguna pregunta o inquietud sobre este servicio. Coloque los contenedores de reciclaje en la acera a las 6:00 a. m. los miércoles.

Basura A Granel: la recolección es con cita previa solo los jueves. Programe la recogida a las 12:00 p.m. los miércoles llamando al 240-604-6077 o en línea en www.jedatruckinginc.com/book-online. Tenga en cuenta que la recolección de basura a granel está limitada a tres (3) artículos por semana. Coloque la basura a granel programada para su recolección a las 6 a. m. del jueves.

Informar una inquietud: para informar una inquietud, llame al 301-927-6381 o envíe una solicitud en línea.

Eliminación Del Bambú: el bambú debe colocarse en un contenedor de basura o atarse en paquetes de no más de 4 pies de largo y 12 pulgadas de ancho.

Éxito del Dia de Trolley Trail 2023

El Trolley Trail de Rhode Island Avenue es uno de

los últimos remanentes de la línea de tranvía que iba desde el edificio del Tesoro en el centro de Washington, D.C. hasta Laurel. Tanto los residentes como los visitantes pueden volver a experimentar el viaje de Hyatts-



ville a Branchville en la misma ruta que tomaba el tranvía "Número 82" todos los días usando el Trolley Trail. En 1956, el Congreso decidió reemplazar los tranvías por autobuses y el 7 de septiembre de 1958 el último tranvía recorrió la ruta.

Actualmente, la Administración de Carreteras del Estado del Departamento de Transporte de Mary-

land (MDOT SHA) ha iniciado mejoras en la US 1 (Rhode Island Avenue) desde Charles Armentrout Drive hasta Farragut Street (PG8675188). Este proyecto co-



nectará Rhode Island Avenue Trolley Trail con Anacostia Tributary Trail y mejorará el acceso de peatones y ciclistas a los senderos y al distrito histórico de las artes. Se espera que el proyecto esté terminado a finales de año.

El sábado 10 de junio de 2023 se celebró la tercera

edición del Trolley Trail Day con múltiples ejes a lo largo del recorrido. En Riverdale Park, había dos centros; Town Center y Riverdale Park Station. El día celebra la resiliencia de las comunidades co-



nectadas por el sendero en un esfuerzo por resaltar los beneficios del uso compartido del sendero. Riverdale Park se reunió y se mostró gracias a nuestras increíbles empresas locales, socios comunitarios, personal de la ciudad y residentes increíbles.

Fuentes: https://hycdc.org/the-arts/public-art/artways/rhode-island-avenue-trolley-trail/about/ https://mdot-sha-us1-trolley-trail-pg8675188-maryland.hub.arcgis.com/

Jazz en la Finca de Riversdale

Prepare un picnic, tome una manta o una silla de jardín y disfrute de algunos de los mejores músicos de jazz locales mientras se relaja en los terrenos de Riversdale. Esta serie de conciertos de verano GRATUITA está patrocinada en parte por el Consejo de las Artes del Estado de Maryland y la Ciudad.

Fechas: Miercoles | 7-8 p.m.

Ubicación: Riversdale House Museum 4811 Riverdale Rd, Riverdale Park, MD

Julio 12: Riverdale Park Arts' Clarinet Academy presenta Redwine Jazz con sonidos orquestales en la serie de conciertos de verano.

Julio 26: Downtown Tumbao, presenta Chilango Jazz de la Ciudad de México, acompañado de ritmos de Cha cha chá, guaracha, son, samba y más con ricas armonías de jazz y tumbaos en la serie de conciertos de Verano.

Agosto 23: Brulee traerá elementos de bossa nova, baladas de jazz ahumado e himnos de pop alternativo a esta serie de conciertos de verano.

Para obtener mas información comuníquese por: email riversdale@pgparks.com o llamando 301-864-0420.

National Night Out



National Night Out es una campaña anual de desarrollo comunitario que promueve las asociaciones entre la policía y la comunidad y la camaradería vecinal para hacer de nuestros vecindarios lugares más seguros y solidarios para vivir. National Night Out mejora la relación entre los vecinos y las fuerzas del orden al tiempo que recupera un verdadero sentido de comunidad. Además, brinda una gran oportunidad para reunir a la policía y los vecinos en circunstancias positivas.

El Departamento de Policía de Riverdale Park celebrará el 1 de agosto de 2023, de 5:30 p. m. a 8 p. m., con un paseo comunitario en bicicleta que partirá de la escuela pri-

maria Riverdale.

Fuegos Artificiales

¡El 4 de julio está a solo unos días de distancia! ¡Queremos que todos tengan unas vacaciones seguras! Recuerde que comprar, vender y usar fuegos artificiales es ilegal en el condado de Prince George. Además, pueden causar lesiones corporales graves y provocar incendios. ¡Y no olvidemos que los fuegos artificiales a menudo asustan a nuestras queridas mascotas! Si desea denunciar el uso ilegal de fuegos artificiales, puede llamar al Centro de Operaciones del Departamento de Bomberos/EMS al 301-583-2200.

Exhibición Regional de Fuegos Artificiales

- Bladensburg Waterfront Park 6pm-9:30 pm | Julio 3, 2023 4601 Annapolis Road
- Buddy Attick Park, Greenbelt
 4:30 pm- 9 pm | Julio 4, 2023
 555 Crescent Road
- National Mall
 9:09 pm | Julio 4, 2023
 Monumento de Lincoln, DC
- The Wharf DC
 7pm-10:00 pm | Julio 4, 2023
 760 Maine Ave SW



""Fresh Air" de Andrea Conte se presentó al Concurso de Fotografía 2022.

Tome su oportunidad... participe en el concurso anual MDDNR, con un gran premio de \$500, un pasaporte estatal para parques y senderos por un año, jy más! Todas las fotos ganadoras aparecerán en el calendario de pared 2024 del Departamento y se publicarán en la revista MD Natural Resource.

Envíe su entrada antes del 1 de agosto en línea (dnr.maryland.gov/Pages/photocontest.aspx).

Los ganadores son notificados antes de ser anunciados en la sala de redacción del sitio web y en las redes sociales. Envíe sus preguntas por correo electrónico a: photocontest.dnr@maryland.gov.

Servicios de la Vecindad

Si tiene inquietudes con respecto a una propiedad en su vecindario, comuníquese con Servicios a los Vecindarios. Uno de los deberes principales del equipo de Servicios Vecinales es educar a los residentes sobre los estándares comunitarios del Pueblo. En la mayoría de los casos, los residentes simplemente no saben que no están cumpliendo con los estándares comunitarios del Pueblo, tal como se definen en el Código del Pueblo. En algunos casos, es posible que se necesite otro socio de la comunidad, como el condado de Prince George, para abordar sus inquietudes. Puede encontrar información sobre los estándares de la comunidad del Pueblo en el sitio web del Pueblo,

www.riverdaleparkmd.gov, bajo el Código del Pueblo y las Declaraciones de Visión y Compromiso de TRP.

Si tiene alguna pregunta sobre el mantenimiento de la propiedad o la aplicación de los códigos de la ciudad, comuníquese con:

Stephen Smith- ssmith@riverdaleparkmd.gov o 301-927-6381 ext. 508

Avisos de Construcción de la Línea Morada

La construcción de la Línea Púrpura está en marcha. Se alienta a los residentes a suscribirse para recibir actualizaciones por correo electrónico o mensaje de texto. Para obtener la información más precisa y actualizada, visite purplelinemd.com, busque "Construcción" y haga clic en "Suscribirse para recibir actualizaciones". La línea directa de construcción es 240-424-5325.



Equipo Verde

El Comité de Sostenibilidad de Riverdale Park (RPSC o Green Team) se reúne el segundo martes de cada mes a las 7:30 pm. La próxima reunión es Julio 11, 2023 y Agosto 8, 2023, por Zoom.

https://us02web.zoom.us/j/84004794706? pwd=ejkwSkpHQ3EzeWMrdFRgaHFhOGVxQT09

Or call: 301-715-8592

Meeting ID: 840 0479 4706

Passcode: 202301

Julio 2023

Debido a la pandemia de COVID-19 y al proyecto de Renovación del Centro Municipal, las reuniones públicas se realizan a través de Zoom. Si tiene alguna pregunta sobre cómo participar en una reunión pública o necesita ayuda, comuníquese con la secretaria municipal al 301-927-6381 (extensión 505). (extension 505).

Domingo	Lunes	Martes	Miercoles	Jueves	Viernes	Sabado	
25	26 Recolección de Basura y Desechos de Jardín	27	28 Reciclaje	Mercado Agricultor Town Center 3pm-6:30pm Recolección de Basura	30	1	
2	3 Recolección de Basura y Desechos de Jardín	4	5 Reciclaje	Mercado Agricultor Town Center 3pm-6:30pm Recolección de Basura	7	8	
9	10 Reunión Legislativa 7:30 PM Recolección de Basura y Desechos de Jardín	11 RPSC (Equipo Verde) 7:30 PM	12 Reciclaje	13 Mercado Agricultor Town Center 3pm-6:30pm Recolección de Basura	14	15 Recolección de Basura Grande	
16	1 <i>7</i> Recolección de Basura y Desechos de Jardín	18 Fumigación de Mosquitos	19 Reciclaje	Mercado Agricultor Town Center 3pm-6:30pm Recolección de Basura	21	22	
23	24 Recolección de Basura y Desechos de Jardín	25	26 Reciclaje Concierto en Town Center Market	27 Mercado Agricultor Town Center 3pm-6:30pm Recolección de Basura	28	29	
30	31 Recolección de Basura y Desechos de Jardín	Notas La Alcaldía estará abierto para servicios en persona los lunes, miércoles y viernes de 8:30 a. m. a 1:30 p. m 14:30 a las 5:00 p. m. Tenga en cuenta que el Ayuntamiento estará cerrado los lunes, miércoles y viernes de 1:30 p.m. a las 14:30 para el almuerzo. Los servicios también están disponibles de lunes a viernes de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. por teléfono al 301-927-6381, por correo electrónico a community_input@riverdaleparkmd.gov y en línea en www.riverdaleparkmd.gov. Si necesita asistencia inmediata en cualquier momento, llame al 301-927-6381.					

Δ

\go:	sto 2	023	Happy Happy				
Domingo	Lunes	Martes	Miercoles	Jueves	Viernes	Sabado	
30	31	1	2	3	4	5	

Domingo	Lunes	Martes	Miercoles	Jueves	Viernes	Sabado
30	31 Recolección de Basura y Desechos de Jardín	1	2 Reciclaje Concierto en Town Center Market	3 Mercado Agricultor Town Center 3pm-6:30pm Recolección de Basura	4	5
6	7 Recolección de Basura y Desechos de Jardín	RPSC (Equipo Verde) 7:30 PM Fumigación de Mosquitos	9 Reciclaje Concierto en Town Center Market	Mercado Agricultor Town Center 3pm-6:30pm Recolección de Basura	11	12
13	14 Recolección de Basura y Desechos de Jardín	15	16 Reciclaje Concierto en Town Center Market	17 Mercado Agricultor Town Center 3pm-6:30pm Recolección de Basura	18	19 Recolección de Basura Grande
20	21 Recolección de Basura y Desechos de Jardín	22	23 Reciclaje Concierto en Town Center Market	24 Mercado Agricultor Town Center 3pm-6:30pm Recolección de Basura	25	26
27	28 Sesión de Trabajo 7:30 PM Recolección de Basura y Desechos de Jardín	29 Fumigación de Mosquitos	30 Reciclaje Concierto en Town Center Market	31 Mercado Agricultor Town Center 3pm-6:30pm Recolección de Basura	1	2









Reduce Single-Use Disposable Foodware

To reduce waste, as of June 1, 2023, CB-014-2022 requires all food service businesses in Prince George's County to provide single-use foodware accessories and condiments to customers **upon request** or at self-serve stations for ready-to-eat foods.

Food facilities that use a third-party delivery platform must customize their menu with a list of single-use accessories/condiments that customers can request with their order in person, on the phone, or online.



What Foodware Are Included:

Single-use items, including straws*, utensils, condiment cups and packets, cup sleeves, splash sticks, stirrers, and napkins, provided with ready-to-eat food designed to be used once and discarded.

Customers will have to verbally **request** that they want single-use items, or select items from self-service bins instead of having them automatically included with a food order.

*compostable and paper straws are allowed under County law













ondiment cups Cup Sleeves and Packets

Splash Sticks and Stirrers

Napkins

PRESORT

PRSRT STD

U.S. POSTAGE PAID

HYATTSVILLE, MD

POSTAL PATRON RIVERDALE PARK, MARYLAND 20737

Town of Riverdale Park
5008 Queensbury Road
Riverdale Park, Maryland 20737



Números Importantes

<u>Comcast</u>: www.comcast.com Customer service: 1-800-934-6489

Pepco: www.pepco.com

To report an outage: 1-877-737-2662 Customer service: 202-833-7500

Prince George's County: www.princegeorgescountymd.gov

Animal Control: 301-780-7200 Assessments: 301-952-2500

Parks and Recreation (maintenance): 301-918-4700 Permitting, Licenses and Enforcement: 301-636-2000 Public Works and Transportation: 301-883-5650

Prince George's County Public Schools: www.pgcps.org

Riverdale Elementary: 301-985-1850 William Wirt Middle School: 301-985-1720 Bladensburg High School: 301-887-6700 Parkdale High School: 301-513-5700

Verizon: www.verizon.com

Washington Gas: www.washingtongas.com

To report a gas leak: 703-750-1400 or 800-752-7520

Customer Service: 703-750-1000

Washington Suburban Sanitary Commission (WSSC):

www.wsscwater.com

To report a water main break or sewage backup: 301-206-4002

Customer service: 301-206-4001 or 1-800-634-8400

Organizaciones Locales

Northern County Soccer Alliance NCSA@soccer.net or 301-577-3559

Riverdale Park Boy Scout Troop 252
Scoutmaster Bob Killen at 301-483-8455

Madison Hill Homeowners Association 301-583-8857

Riversdale Historical Society 301-864-0420

Riverdale Park Farmer's Market Jim Coleman at 301-586-5973

<u>Riverdale Park Business Association</u> www.shoplocalriverdalepark.com

Riverdale Park Arts
Samuel Williams, Jr. at 909-380-4231

Riversdale Chamber Music Society

Robert DiLutis at rdilutis@umd.edu or www.riversdalechambermusic.com